



**IMAGINANDO/MIRANDO MI CIUDAD.  
IMAGINARIOS DE CIUDAD DESDE LAS MIRADAS  
COLECTIVAS DE LOS JÓVENES PERTENECIENTES A LA  
CULTURA HIP-HOP**

**ESTUDIO DE CASO: GRUPO DE HIP – HOP “RONY CREW”**

**Monografía para optar al título de Comunicador Social**

**PRESENTADO POR:  
RONALD CARRILLO MAGALLANEZ**

**ASESOR:  
LILIANA LÓPEZ**

**PROGRAMA DE COMUNICACIÓN SOCIAL  
FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES Y HUMANAS  
UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA DE BOLÍVAR  
Noviembre de 2011**

## Agradecimientos:

- ❖ A mi locura, a mis fantasías, a mi optimismo intermitente..., a mi núcleo familiar que siempre estuvo allí llenándome de entusiasmo, de esperanzas, de coraje para persistir en todo este camino...
- ❖ A Docentes como Miguel Garcés y Luis “Moncho” viñas que han sido maestros y fuentes inspiradoras a lo largo del sendero...
- ❖ A la Cultura Hip-hop por su valioso aporte a este escrito y demás Culturas emergentes en la ciudad, ¡si podemos con una Cartagena más incluyente!

# ÍNDICE

ÍNDICE .....	4
INTRODUCCIÓN .....	5
JUSTIFICACIÓN .....	9
MARCO REFERENCIAL .....	11
ANTECEDENTES DE INVESTIGACIÓN.....	11
BASES TEÓRICAS.....	14
METODOLOGÍA DE TRABAJO.....	22
TIPO DE INVESTIGACIÓN Y MUESTRA.....	22
ANÁLISIS DE RESULTADOS.....	25
CONCLUSIONES .....	64
BIBLIOGRAFÍA .....	70

# INTRODUCCIÓN

La cultura Hip hop es un movimiento cultural-artístico que surgió en Estados Unidos a finales de los años 60`s en las comunidades afroamericanas de barrios populares neoyorquinos como Bronx, Queens y Brooklyn. El MC (maestro de ceremonias), el DJ (disjockey) y el rap conforman los tres pilares musicales del Hip Hop, el Break dance por su parte es el baile propio de este movimiento y por último se encuentra el Graffiti, que es la expresión gráfico-pictórica de este movimiento. Todas las áreas trabajan entre sí y configuran un espacio de existencia y expresión para muchos jóvenes.

Los medios de comunicación y la diáspora cultural han permitido que este género viaje por distintas esferas geográficas constituyendo una profunda apropiación por parte de los jóvenes. Cartagena de Indias no ha sido la excepción esta cultura llega a principios de los 80`s y los jóvenes desde ese entonces encontraron en la música, las letras, la danza y las estéticas contraculturales que dicha cultura representa un espacio para la construcción de identidades, y narrativas propias para la expresión de sus pensamientos.

Pensamientos que están anclados a un espacio y un tiempo determinado, pensamientos que han nacido de percepciones que luego se transformarán en representaciones y éstas por un proceso simbólico se constituyen en imaginarios, imaginarios que van a demarcar el camino, la participación/acción y el desenvolvimiento de estos y demás individuos dentro de la ciudad y a las ves la construcción simbólica de cada uno en los espacios que se habitan.

Los imaginarios son sistemas ideológicos -mentales que guían nuestros pensamientos, es por esto que en la presente investigación se hace importante indagarlos y abordarlos en su complejidad, debido a su gran trascendencia en la constitución de nuestro accionar. Pintos (2000) afirma que “los imaginarios sociales son esquemas, contruidos socialmente, que nos permiten percibir algo como real, estructuran la experiencia social y generan

comportamientos.” Así, Imaginario es un concepto que engloba percepciones y representaciones, demarca vivencias de participación/acción, establece códigos de desenvolvimiento de los individuos dentro de la ciudad y a la vez configura la construcción simbólica de cada uno en los espacios en que se habita; además de la forma en que cada uno de los grupos sociales que conforma la ciudad vive ésta, la relación de los cuerpos con el espacio y la conformación de éste que se encuentra mediada por la construcción social y simbólica del espacio, propia del mismo grupo.

Sobre este tema, el urbanista Jordi Borja ha dicho que “la ciudad es un escenario, un espacio público que cuanto más abierto sea a todos mas expresará la democratización política y social”. Visto desde esta óptica, el espacio público debería ser *un producto social* en el que además de existir un *marco material*, también se definan las *relaciones sociales* que en ese marco establecen los individuos con los usos que hacen de ese espacio tal como lo afirma Lefebvre citado por Roja (2005). Parte fundamental de estos espacios deben ser las prácticas de inclusión, multiculturalismo y pluralismo; la construcción de un escenario en el que todos y todas en condiciones de igualdad puedan actuar, debatir, y participar en los asuntos de interés colectivo. Así, el espacio público se convierte en una instancia dadora de sentido y una privilegiada oportunidad para la construcción de un proyecto colectivo de ciudad.

Ahora bien, Cartagena, es una ciudad que ha estado demarcada por las diferencias, por las desigualdades y problemáticas culturales, esta sociedad ha sido excluyente de muchas maneras con su gente de manera que los “Picós” tanto el lugar de la fiesta popular, como el aparato alrededor de cual se construyen éstas, se hayan relegados a los barrios de estratos bajos y marginales a pesar del gran número de personas que concurren a éstas. Lo mismo ocurre con muchas otras subculturas y celebraciones que son relegadas a un segundo plano, pero que son aún más ignoradas por la cantidad relativamente pequeña de personas que hacen parte de ellas, esta actitud ha traído como fatal consecuencia la invisibilización de culturas emergentes consideradas como “minorías “ y con ella, la No consideración y la no aceptación de los esquemas mentales, sistemas ideológicos-simbólicos-participativos y representaciones colectivas de las mismas, limitando así su desenvolvimiento en la urbe

y amenazando la existencia de escenarios de socialización e integración más conocidos como “espacios públicos” por la invención de la privatización y del consumismo.

La situación anterior puede explicarse desde el libro *Culturas Híbridas* de García Canclini (2000), quien asegura que existe una “jerarquía cultural” que trata de totalizar una identidad, y que muchas veces gracias a los medios lo ha conseguido, haciendo que muchas de las subculturas se vean como amenazas a esa cultura que ha dominado y se reafirmado a través de procesos como la globalización.

La exclusión cultural en la ciudad de Cartagena, es reconocida por el plan de desarrollo distrital, porque éste menciona “Facilitar escenarios de reconocimiento y encuentro entre las diferentes perspectivas artísticas y culturales del distrito de Cartagena para la formulación de políticas públicas culturales a largo plazo, basadas en las realidades particulares y en los distintos intereses que tiene la sociedad”. (Plan de desarrollo, 2008-2011). Pero en la realidad, estos escenarios resultan escasos, o difíciles de acceder cuando de hecho existen, y la participación de los jóvenes pertenecientes a esta cultura para la constitución de políticas públicas es casi nula.

A nivel de eventos masivos realizados por la administración local, los Hip-hoppers y demás culturas emergentes han tenido poco espacio, tanto así que en declaraciones realizadas por un laborante del IPCC afirmó que “entre el 2009 y junio de 2011, sólo se realizaron dos eventos de Hip-Hop en Cartagena organizados directamente por el IPCC.” Los demás son pensados y construidos por ellos mismos con el apoyo secundario de IPCC, cuyos eventos no son tan masivos ni heterogéneos, están concentrados en un solo lugar de la ciudad: fuera de lo céntrico, en la ciudad de los invisibles...

Pero aún así los jóvenes no dejan de pensar su ciudad, no dejan de habitarla con sus subjetividades, es por eso que en sus áreas geográficas constantemente están allí re-

constituyéndose y alimentándose, tomándose espacios para expresar sus ideas y sentimientos para vendar cada día los ojos de rechazo que posee la cultura dominante.

En este contexto puede considerarse al Hip-Hop como una contracultura porque tratan de buscar una resistencia frente a los valores de la sociedad dominante. Según Pierre Charles (2005), “la resistencia está vinculada a la historia del individuo que lucha por no ser sometido totalmente a una cultura ajena, no solo individual, sino política hasta alcanzar una liberación y un reconocimiento. “

En tanto, en el presente escrito investigativo considero necesario indagar sobre los imaginarios que sobre la ciudad de Cartagena tiene el grupo de Hip Hop “**Rony Crew**”, haciendo hincapié en la identificación de esos imaginarios a través de la “mirada” que éstos capturan desde la lente de una cámara fotográfica, desde construcciones escritas (letras de canciones), y narrativas presentes en los cuerpos dentro de sus presentaciones artísticas. Debido a que las sugeridas implantaciones hegemónicas discursivas propiciadas por gobernantes y medios comunicacionales de corte local y nacional a la sociedad acerca de la ciudad y lo que posiblemente es, ha permitido que las personas internalicen este significado apartando la imaginación y la extracción de experiencias producidas en ese espacio simbólico, silenciando la capacidad de reconocerla, de nombrarla e imaginarla de acuerdo a los propios términos, vivencias y narraciones, fortaleciendo la homogeneidad del poder y oprimiendo la participación en el espacio público, la construcción ciudadana, el empoderamiento social (pertinencia al espacio) y el campo de lo simbólico.

Con este trabajo se pretende construir colectivamente la ciudad en incluir dentro de esas páginas los sueños, las metáforas, ideologías, miedos, estéticas, identidades de cada uno de los integrantes del grupo de Hip-hop “**Rony crew**”, tal como lo afirma Medina (2005) al decir que “la ciudad es sobre todo comunicación, una escritura colectiva en la que se puede leer la cultura de quienes la habitan”

Quiero presentar, una propuesta del reconocimiento de la ciudad por vía de la proyección imaginaria.

Así pues, el objetivo general del trabajo monográfico que se presenta a continuación se concentra en “**Identificar los imaginarios de ciudad que tienen los jóvenes del grupo de Hip Hop Rony Crew, a través de la mirada que éstos le dan a la ciudad de Cartagena**”.

Dentro de los **Objetivos Específicos** se cuentan:

- Explorar y retratar la ciudad a través del uso del espacio público de sus integrantes, descubrir el concepto del mismo a través de sus prácticas.
- Describir las miradas de ciudad *que tienen los jóvenes del grupo “Rony Crew” a partir de las narrativas que construyen y/o consumen desde de la cultura HipHop.*
- Analizar y retratar los significados y miradas de ciudad que tienen los jóvenes desde las diversas manifestaciones artísticas que ponen en escena, Descubrir cómo se expresa lo urbano dentro de su narrativa corporal.

## **JUSTIFICACIÓN**

Con el presente trabajo monográfico se pretendió lograr en primera estancia, un aporte significativo a la academia, y a este tipo de temáticas de gran relevancia para la investigación social-cultural.

A partir de este trabajo, se espera contribuir a la visibilización de las problemáticas que afrontan los grupos sociales pertenecientes a diversas culturas urbanas de la ciudad de Cartagena, en particular al Hip Hop, poniendo de manifiesto las necesarias diferencias y aceptación de estas.

Más que profetizar en este apartado, se pretendió explorar nuevas formas de indagación a través de la “transferencia de medios” en donde uno de los elementos narrativos fue la fotografía, esperando lograr la apropiación de la misma, como vehículo de estéticas, realidades, y significados particulares .

Se aspira, sugerir a la sociedad a través de la experiencia con el grupo “Rony Crew”, que las lecturas que se hagan de los imaginarios de ciudad de las culturas no sólo se limiten a narraciones escritas, orales- “racionales” forzadas, sino también a detalles de la espontaneidad del cuerpo como medio autónomo, narrativo, de credibilidad, de tiempos y de historias.

Se pretende que esta aproximación académica sea una apuesta para que jóvenes de la ciudad puedan analizar a través de las experiencias retratadas, la urbe re-significada, y que este sea fuente de inspiración para el re-conocimiento de las culturas emergentes en la ciudad, una apuesta para el empoderamiento, participación -acción de las mismas. Constituir una lectura crítica social y simbólica de la ciudad a la que pertenecen.

**Así pues el presente trabajo monográfico es necesario porque:**

- Se debe re-significar la ciudad desde las personas que habitan el territorio, porque como ya los sujetos no están admitiendo imposiciones tal como (Giddens ,1995) afirma “somos sujetos multideterminados , que ya no asumen única lógica única de determinación y dominación, sino que presentan características que les confieren la oportunidad de la reflexividad , es decir , la capacidad de los individuos de pensar su acción , sus prácticas e incluso las reglas y , a partir de ello , reaccionar críticamente , proponer nuevos principios clasificatorias y luchar por ellos”
- Se debe poner en el escenario social las opiniones de las “minorías” para promover la acción comunicativa y el desarrollo del tejido social.

- Se amerita un espacio para que la multiplicidad de culturas urbanas puedan poner en común sus necesidades.
- Es hora de abordar la palabra “otros”, de habitarla, de expresarla, construirla y que esta tome un espacio en la escena social,
- Es importante valorar y respetar las diversas culturas urbanas que se encuentran inmersas en la sociedad.
- Cartagena es una ciudad culturalmente diversa que necesita estudios como éste que pretenden plasmar la realidad que se vive en torno a la relación sociedad y la cultura Hip-hop.

## **MARCO REFERENCIAL**

### **ANTECEDENTES DE INVESTIGACIÓN**

#### **¿HACIA DÓNDE VA LA CIUDAD? APUNTES PARA LA CONSTRUCCIÓN DE CIUDADANÍA EN BARRANQUILLA:**

La ciudad es el espacio en donde nos reconocemos y nos imaginamos desde el deseo, desde lo que quisiéramos ser y no somos. La ciudad es un lugar en donde conviven el caos y el orden, la anarquía y la armonía, la utopía y la realidad, la alegría y la tristeza, la pobreza y la riqueza, la vida y la muerte, la risa y el llanto, lo desechable y lo permanente, lo incierto y lo cierto, el miedo y la valentía, el amor y el desamor, etc. Por eso, a la ciudad que se vive y se siente con miedo se opone la ciudad del encuentro. A la ciudad que agrede, la ciudad que ama. Esta ciudad deseada e invisible pero cierta, como las ciudades de Calvino, es la que buscamos incesantemente en el transitar cotidiano, en la mirada que ve más allá del caos urbano. En el caso de Barranquilla, una simple y rápida observación nos ilustra acerca del abandono de la mayoría de plazas y parques, la falta de zonas verdes, la ausencia de

espacios de encuentro, la disminución paulatina de la esquina como lugar de conjunción del sentir, del estar y del transitar la ciudad, la desaparición de la puerta de la calle como espacio para la convivencia, en fin, la pérdida incesante de la ciudad a medida que ésta crece bajo el signo de una indecible indolencia. Y, sin embargo, la ciudad se vive y se siente continuamente. Pero se vive y se siente mal.

### **IMAGINARIOS DE CIUDADANÍA EN NIÑOS Y NIÑAS: ¿SÚBDITOS O EMPODERADOS?:**

En este artículo se presentan y analizan los imaginarios que los niños de Barranquilla (Colombia) tienen sobre el concepto de ciudadanía. La investigación que dio origen a este artículo se centró en los imaginarios, porque los autores consideran que la manera como la realidad es pensada tiene consecuencias en la forma como se vive dentro de la sociedad. Los datos fueron recogidos a través de grupos de discusión, fotografías, grabaciones, entrevistas que se realizaron en el trabajo campo. Se exploraron los imaginarios de ciudadanía, poder y participación en los niños comprendidos entre los 9 y 11 años de edad, de estratos socioeconómicos bajo, medio y alto de la ciudad, con el objeto de comprender cómo ellos se van integrando como ciudadanos en su sociedad. Además, se indago cuáles podrían ser aquellos aspectos que fortalecen o debilitan el interés hacia los asuntos colectivos

### **COMO UN TATUAJE... IDENTIDAD Y TERRITORIOS EN LA CULTURA HIP HOP EN MEDELLÍN:**

La investigación “Identidad y territorios” de la cultura Hip hop en Medellín fue realizada por Ángela Garcés Montoya, Paula Andrea Tamayo, José David Medina Holguín en el año 2006, en la cual se describe y se reflexiona sobre el origen, y desarrollo de esta tendencia cultural y su apropiación en la ciudad de Medellín, donde se indaga por el papel de los discursos de resistencia juvenil que logran los Hoppers gracias a las diversas e imaginarias identidades narrativas, vinculadas a los cuatro elementos o expresiones constitutivas del Hip Hop: Dj, Graffiti, Break dance, Rap o Mc, entendidos como medios de comunicación

que le permite a la Cultura Hip Hop confrontar los discursos hegemónicos, especialmente los discursos publicitarios que consideran a la juventud como población inclinada al consumo irracional y compulsivo.

### **LEJOS DE NYC: EL HIP HOP EN CHILE:**

Investigación realizada por Rainer Quitzon en el año 2005, en la cual se reconstruye la historia de la cultura Hip-hop en Chile y la influencia que ésta tiene en la construcción de la identidad cultural urbana; tratando además de encontrar una relación entre el desarrollo histórico del movimiento y las prácticas actuales de la juventud en Santiago. Se ha intentado determinar si el Hip-hop proporciona un formato significativo para la expresión de los problemas de los jóvenes urbanos de Chile, o si es parte de lo que algunos autores denominan una ‘pérdida cultural’, como consecuencia del capitalismo global y el imperialismo cultural de Estados Unidos. Ésta investigación, arroja como conclusión que la relación del imperialismo cultural con la globalización del Hip-hop es, como la misma cultura hip hop, más bien compleja y contradictoria. Por una parte, muchos de estos jóvenes se han apropiado de una cultura que les ha sido traída a través una maquinaria mediática que refleja las desiguales relaciones de poder entre Estados Unidos y Chile.

### **IMAGINARIOS URBANOS, ESPACIO PÚBLICO Y CIUDAD EN AMÉRICA LATINA:**

La presente Investigación fue realizada por Florencia Quesada, en la cual se hace una caracterización general de las ciudades latinoamericanas contemporáneas, de sus principales problemas tales como: crecimiento de la población, segregación, pobreza, economía informal, la transformación del espacio público y el abandono del viejo centro histórico, la conformación de múltiples focos de desarrollo y crecimiento, y los nuevos usos y formas del espacio público y privado. Además, se analiza como estos cambios urbanos, y la conformación de “las mega ciudades” y otras aglomeraciones urbanas latinoamericanas, han modificado las formas de vivir, percibir e imaginar la ciudad. Se explora como las representaciones simbólicas e imaginarios urbanos de los habitantes, según su condición

económica y socio-cultural determina los usos y vida cotidiana en las ciudades latinoamericanas.

## **BASES TEÓRICAS**

### **Imaginarios**

El concepto de imaginario ayuda a explicar muchos fenómenos sociales que ocurren en nuestra realidad. Según Olivier Fressard (2005), el imaginario social viene a caracterizar las sociedades humanas como creación ontológica de un modo de ser. Designa, además, al mundo singular una y otra vez creado por una sociedad como su mundo propio. Incluso, el imaginario social se convierte en un entramado de significaciones que regulan y orientan las acciones de los miembros de esa sociedad, determinando las formas de sentir, desear y pensar.

Como estas acciones se manifiestan en la misma sociedad en la que se desenvuelve el individuo, entonces el imaginario se convierte en una nueva inteligibilidad sobre la naturaleza de los fenómenos sociales y que se revela en los comportamientos de los individuos.

Según Pintos (2000), nos explica que “los imaginarios sociales son esquemas, construidos socialmente, que nos permiten ver algo como real, estructuran la experiencia social y generan comportamientos”. Respaldando la noción de que los imaginarios determinan percepciones.

Sin embargo, también se puede aportar que todo ese imaginario es directamente proporcional al espacio en que se interrelaciona el individuo, convirtiéndose en un conjunto de representaciones. Durand (1968) define los imaginarios como “el conjunto de imágenes que constituyen el capital pensado del ser humano desde el cual el individuo establece relaciones con el mismo y con el espacio”.

Los imaginarios no sólo establecen y dan a conocer lo invisible, también estructuran físico y real. Según Ramírez (2002), “los imaginarios sociales se configuran a partir de la experiencia individual y social pero a la vez re-configuran dicha experiencia”. Este autor, considera a los imaginarios sociales instrumentos de investigación que permiten «ver lo que no se puede ver», o en términos de Juan Luis Pintos (1994): “que hacen visible la invisibilidad social”.

Para la existencia de estos imaginarios se deben establecer relaciones entre los mismos ciudadanos e individuos en un determinado lugar, como afirma Durand , los imaginarios son entonces “Un conjunto de imágenes que constituyen el capital pensado del ser humano desde el cual el individuo establece relaciones con otros individuos y con el espacio”. Durand, Vega (2006).Un capital pensado que está constituido por los poderes, los valores, la cultura y las creencias.

Estos llegan a ser tan fuertes que “legitiman poderes, establecen valores y modelan conductas” (Vega, 2005). Los imaginarios también producen efectos concretos sobre los sujetos, como Hiernaux afirma producen “*efecto de realidad*” “porque a través de ellos se crean **imágenes guías** o **imágenes actuantes**, estos son guías determinantes para el accionar de cada ser humano “.

Por otro lado, los imaginarios son también construcciones y cosmovisiones creadas por los sujetos, según Castoriadis (1996) “El imaginario es una constitución activa; o sea, es una creación de los sujetos donde el interés no está en el descubrimiento sino en la constitución de nuevas formas de entender y explicar las realidades” (Castoriadis, pag 1 citado en Murcia y Jaramillo, 2005)

El mundo vive según las percepciones que se tengan de él, y cuando estas participan en conglomerados amplios, complejos y de contacto, como son las ciudades, adquieren mayor contundencia en su definición grupal. (Silva, 2003)

Los Imaginarios “expresan, para contextos sociales particulares,- supuestos que no cuestionan lo que se supone que existe, aquellos aspectos, fenómenos y características que se asumen por parte de los sujetos como naturales, por que han sido integrados, entrelazados, en el sentido común.” Lindón (2007)

Pero éstos se encuentran o se presentan, emergen, en los discursos, en las retóricas, en los decires tal como lo afirma (Mondada, 2000) citado por lindón (2007). Esto implica que se pueden aprehender en las palabras de los habitantes de la ciudad, pero también en otras expresiones del lenguaje social, se expresan en el arte, al igual que en diversas imágenes que circulan socialmente.

Los imaginarios constituyen una matriz de doble vía por que “influyen en la construcción material de la ciudad” (Alian Musset, citado por Lindón 2007), pero a la vez lo Físico creado produce efectos en lo simbólico: sus escrituras y sus representaciones” Silva (1997)

## **Ciudad**

La ciudad ha devenido en un concepto cargado de significados, y se ha convertido en más que el lugar en que viven las personas. Gustavo Remedí (2009) ve a la ciudad como “una entidad múltiple y problemática; que por una parte es un lugar físico y, por otro, una realidad socio-política, una realidad psicológica e imaginaria, una realidad sensual y estética, una realidad simbólico-discursiva. Recalca que nuestra vivencia de la ciudad y nuestra intervención sobre la ciudad no sólo están relativamente condicionadas por la estructura social y urbana -artificial y cambiante- sino, que además están mediadas por narraciones de la ciudad, construidas con símbolos, imágenes, conceptos, premisas, teorías, valores, proyectos, teleologías, etc.

Es así que las ciudades se conciben como campos que permiten dar lugar a la construcción de esos imaginarios como dice Silva: “La ciudad es el espacio del acontecimiento cultural, es el escenario del acontecimiento cultural y escenario de un efecto imaginario en el que lo

urbano se construye en una dinámica de interacción entre el espacio construido y las representaciones simbólicas que ella produce” (Silva, citado en Morelva, pág. 40)

La ciudad es un conjunto de construcciones simbólicas, de ejes de sentido e “isotopías”(Greimas1986). Incluso se puede afirmar, con E. Hall (1971) y P. Levi (1983:15), que todo lo que el hombre hace está ligado a una experiencia del espacio “nuestro sentimiento del espacio resulta de la síntesis de distintos espacios, de orden visual, auditivo, quinésico, olfativo y térmico. Si bien cada sentido constituye un sistema complejo, todos igualmente están modelados por la cultura”.

Es importante entender que la ciudad puede verse afectada por los discursos de realidad que se imponen ya sea por medio de coerción o seducción dirigido por grupos dominantes, como lo afirma Rosana Reguillo: “Es un escenario situacional de ciertas prácticas, como un lugar en el que circulan de manera regulada infinidad de discursos a propósito de la realidad que han sido transformados por los grupos dominantes en sistemas cognitivos y evaluativos” (1991).

Al comprender la ciudad desde esta óptica, es posible encontrar dos aspectos implícitos que son: La ciudad como lugar para estudiar las identidades culturales, y la ciudad como un lugar para estudiar los usos sociales de la comunicación. Así, si queremos ver los imaginarios de ciudad que tiene un determinado grupo social, debemos entender que dentro de ellos hay dinámicas, lenguajes, modos de expresión e identidades que están inmersos y los convierten en actores urbanos.

En otra perspectiva, Armando Silva (1992) ha construido una teoría estética desde una mirada simbólica de la ciudad. Ésta observar a la ciudad desde su espacio físico, y desde los símbolos que hacen urbana a una ciudad, vista como un escenario donde la intercomunicación social ayudan a interiorizar los espacios urbanos y las vivencias de los ciudadanos en éstos.

Por ende, las reglas de la expresión simbólica se ven reflejadas en las maneras de apropiación y desapropiación, en los usos y desusos, en los límites y los vínculos que se tengan con los espacios. Por lo tanto, la ciudad es un “paisaje social y simbólico que se superpone al paisaje arquitectónico dándole sentido a una especie de “geografía virtual” que lo dinamiza constantemente” (Morelva, 2002)

Esta manera de entender las ciudades es un signo propio de la modernidad que contradice las definiciones de siglos pasados, donde el poder de los estados o de las religiones recaía sobre individuos inermes que obedecían. La modernidad desarrolla y propone la capacidad de decisión personal y subjetiva de la humanidad para hacer públicas sus resoluciones al permitirles elegir la convivencia según los propios fantasmas que acompañan y determinan su visión del mundo. (Silva, 2003).

### **Estética de la ciudad**

Uno de los elementos esenciales de la ciudad es su simbología, es por esto, que al hablar de la ciudad desde un aspecto o una teoría estética, la ciudad es “un escenario de lenguajes, de evocaciones y sueños, de imágenes, de variadas escrituras” (Silva, 1992). Pero por otro lado, la ciudad también es un lugar para la deliberación, sin embargo hoy en día “las ciudades contemporáneas para consolidarse como ciudades democráticas han llevado a plantear la necesidad de fortalecer la participación ciudadana y a la construcción de una cultura de ciudadanía, para que los ciudadanos demanden sus derechos económicos, sociales, civiles y políticos y se inserten y actúen de manera permanente y organizada frente a los asuntos públicos” (Yory, 2007).

Puesto que la ciudad se compone de movimientos sociales urbanos, jóvenes y organizaciones que le dan significado a ella es importante que en las “ciudades haya cabida para la pluralidad cultural y de los distintos modos de pensar que, por las violencias y exclusiones, han sido silenciados del debate político y de las esferas públicas, entendidas como espacios donde todos los ciudadanos pueden comunicarse y ser interlocutores de todas las voces y proyectos que hay en la ciudad” (Yory, 2007)

Entonces se puede afirmar que la ciudad es una complejidad puesto que esta “encaminada, por un lado, a describir los diversos lenguajes y modos de expresión de la cultura, formas de comunicación y, sobre todo, modos o estilos de vida que se manifiestan a través de expresiones socialmente construidas. Modos de expresión que han dibujado nuestras identidades, nuestra vida pública y nuestras formas de ser ciudadanos” (YORY, 2007).

La ciudad es un escenario de comunicación y cultura que nos dan que sentir, según Pereira, en tercer capítulo del libro de “espacio público y formación ciudadana de Carlos Mario Yory nos comenta que “las ciudades son espacios privilegiados para comprender las dinámicas de la cultura, los diversos modos de socialización e interacción humana, los movimientos sociales, las identidades colectivas, los modos de ser e imaginar de una ciudad, pero, especialmente, los diversos modos de expresión, simbolización, producción de significaciones y las maneras como se construye el sentido de lo público, en cuanto a espacios socialmente constituidos por los ciudadanos”.

Entonces la comunicación cumple un papel político al estar incluido en espacio como la ciudad que, de cierta manera, recorta o alarga la legitimidad en la constitución de estos imaginarios urbanos que se manifiestan en las expresiones individuales y colectivas de estos movimientos urbanos, al mismo tiempo que es entendida como un “tejido complejo (complexus: lo que esta tejido en conjunto) de constituyentes heterogéneos inseparablemente asociados donde se presenta la paradoja de lo uno y lo múltiple” ( Yory, 2007)

Así, la ciudad pasa a ser un escenario de representación y simbolización de nuestra existencia donde la cultura y sus prácticas llegan a constituir “modos de hacer” y formas de utilizar el lenguaje. Entonces cuando se habla sobre ciudad se habla también de lo simbólico que forma parte de los modos de hacer y usar el lenguaje.

Lo anterior resulta muy relevante en el ámbito de los Hoppers, pues el Hip Hop exige a sus participantes la creación de un estilo propio, cuando insta a la búsqueda de las propias

raíces culturales, está sentando las bases para que los hoppers del mundo desarrollen formas locales y autóctonas de expresión; para que usen las materias primas del sonido, la imagen, el ritmo y el movimiento en procesos de autoconstrucción y de nuevas formas de existencia para que desarrollen saberes más acordes a su realidad inmediata

Pues aunque, inicialmente la búsqueda del estilo propio parece aludir a un aspecto artístico (Dj, rap, Grafiti Art y breaking), afecta los procesos de construcción de la subjetividad y de empoderamiento juvenil que se llevan a cabo dentro de la cultura. Por lo tanto, al cuestionarse por los imaginarios de un grupo de Hip-Hop hay que preguntarse cuál es su ciudad, cuál su escenario del lenguaje, evocaciones y sueños, cuales sus imágenes y cual su escritura, porque: “La urbanización pasa por la dimensión estética donde los fantasmas sociales hacen efecto en la construcción de sus espacios (físicos) y de sus símbolos para hacerse urbana una ciudad”.

## **Espacio público**

El espacio público en su concepto idealista “es un conjunto de lugares materiales y simbólicos. Como dice Lefebvre citado por Gina Ruz Roja en el libro *Trans-formación* (2005) “*el espacio social es un producto social*” en el que además de existir un *marco material*, también está compuesto por las *relaciones sociales* que en ese marco establecen los individuos con los usos que hacen de ese espacio.

Para Medina (2005), la casa y la calle son dos mundos opuestos: la casa es el mundo de lo privado, de lo íntimo, de lo doméstico. La calle, por otro lado, es el espacio de lo público, de lo ciudadanía.

En la casa priman las relaciones auténticas y sólidas, los contactos cálidos y francos, las relaciones afectivas. Es un espacio definitivamente amoroso, en el que la armonía debe reinar sobre la confusión, la competencia y el desorden.

La calle, el espacio público, es un lugar de batalla, de lucha por el reconocimiento, en ella se manifiesta la dura realidad de la vida. Aquí predomina el anonimato, las relaciones sociales efímeras, la apariencia, las relaciones meramente funcionales.

Hay que tener en cuenta que lo público no es lo estatal. “Lo público es un proceso de participación de los ciudadanos en la identificación de intereses comunes y colectivos”, incluyendo los movimientos y las tribus urbanas. Sin embargo, no se puede confundir con el bien común porque “lo público es enriquecido por el conflicto y la contradicción, por lo tanto, no es unitario” Por ello, es que en toda ciudad los “intereses colectivos y públicos son gestionados por la participación democrática” (Yory, 2007).

Si bien, el espacio público es lugar de batalla, no lo es en el sentido exclusivo de la batalla física, sino en el sentido de ser el lugar donde se produce el debate político necesario para la democracia. Por ello, la calle y la plaza, son componentes fundamentales para la organización de la vida colectiva y de la representación sociales de la ciudad. Lo que quiere decir que el espacio público es indispensable para hacer uso de la ciudad, reafirmar derechos fundamentales que tienen los ciudadanos y dar paso a la inclusión.

El centro de la ciudad y sus calles son el espacio público por excelencia, son el lugar privilegiado para el encuentro con la alteridad. En ellos está el otro y nosotros mismos somos el otro. Allí el habitante de la ciudad encuentra las máximas posibilidades de socialización, de vida colectiva. (Medina, 2005). Es un escenario donde se participa del teatro y del espectáculo de la existencia social, se asumen roles y mascarar, se representa parte de la comedia o del drama que a cada morador de la ciudad le corresponde.

En las calles se construyen significados y sentidos, gracias los enfrentamientos y encuentros que se producen en ella, y su «papel como gestor, y a la vez, transmisor de emoción, papel que supone el reconocimiento y fortalecimiento tanto en el “invento” como el reconocimiento del “otro” y los “otros” en la propia auto (fundación y (re) constitución de un “nosotros”»(Alban, 2008)

Lo público aquí debe ser entendido como “un lugar de encuentro y socialización de experiencias, como sitios de comunicación, como escenarios de diversas disputas tensiones y conflictos, pero también negociaciones y concertaciones de la vida colectiva” (Alban, 2008).

Según Alban (2008) “lo público del espacio pasa por los imaginarios y las representaciones que de él construyen quienes lo utilizan, así como por las negaciones y/o afirmaciones que de él se hagan, y podríamos decir que pasa también por las legitimaciones que se elaboren de acuerdo con la lucha de intereses socioculturales”. Por lo tanto, los mismos conflictos y problemáticas son necesarios para que exista una construcción de lo público”.

Esta teoría ayuda a manejar el tema local porque en una ciudad, como Cartagena, dónde hay una pluralidad de cultura, significados, expresiones y simbologías, éstas se ven reflejadas en los mismos espacios donde se expresan. En esta situación una mirada a las narraciones creadas desde los productos culturales de la Cultura Hip Hop, permite saber cómo ellos ven a Cartagena y cómo viven/sienten su espacio público.

## **METODOLOGÍA DE TRABAJO**

### **TIPO DE INVESTIGACIÓN Y MUESTRA**

El presente trabajo es de corte cualitativo. Para su realización se llevó a cabo un muestreo intencional con el grupo “**Rony Crew**”. Es necesario dejar claro que es un estudio de caso. La pretensión no es generalizar con los resultados aquí expuestos la situación general de las miradas de los grupos de Hip Hop a la ciudad de Cartagena, sino por el contrario aportar con esta monografía a las investigaciones y aproximaciones teóricas realizadas sobre esta realidad.

El grupo “**Rony Crew**” está conformado por 10 jóvenes pertenecientes a todas las esferas geográficas de la ciudad de Cartagena. En su mayoría personas de estrato 1 y 2. Las edades oscilan entre los 20 y 24 años. Estas personas han sido escogidas intencionalmente puesto

que, además de ser una agrupación representativa de la cultura Hip-hop, también se encuentran sensibilizados con estéticas narrativas a través de la fotografía, aspecto que para este estudio representó un elemento fundamental, dado que lo que se pretendió fue indagar sobre los imaginarios a través de la “mirada” de la ciudad de Cartagena de Indias.

Así pues, los datos fueron recogidos con el uso de dos técnicas cualitativas que son: el análisis de productos realizados por ellos de naturalezas distintas (fotografías y canciones) y la realización de un grupo focal.

Metodológicamente para describir y narrar esta investigación se obtuvo el apoyo de fotografías tomadas por los mismos jóvenes, como un instrumento mediático. Inspirados en Rouch (1979), se pretende hacer una *Transferencia de medios* apoyándose en la mirada y narración de sus estéticas, para desde ellas establecer sus vínculos con el espacio.

Rouch (1979), citado en el texto de “Pasolini”, propone pasar de los ojos del investigador a los ojos de los protagonistas. Plantea una aproximación reflexiva al discurso visual como una ruta alternativa para la denominada antropología visual que apunta entonces no a traducir ni a ilustrar, sino mas bien a explorar las diversas posibilidades semánticas que ofrecen las imágenes para la construcción de conocimiento, tanto desde sus contextos de producción como desde sus contextos de observación. Este ejercicio, además, plantea descentralizar la mirada para acercarse a otros discursos, a otras representaciones de la realidad y para hacerlo cuestiona sus metodologías, sus preceptos teóricos, que deben reconfigurarse para abordar la alteridad, insinuando una ruta que todavía está por construirse.

Esta metodología se constituyó en un espacio para la auto-representación sin intervenciones académicas, ni señalamientos para las sugerencias de nuevos mundos a través de sus múltiples miradas, que constituyen la narrativa de su universo simbólico. Se deseaba obtener referencias acerca de su vida, sus sensaciones, sus pensamientos y experiencias de ciudad. Con el fin de obtener una muestra significativa que ayudará a ampliar el capital

informativo, se retrataron sus puestas en escena, narraciones con el cuerpo y desde el cuerpo, con el objeto de reconocer su narrativa corporal.

Este reconocimiento resulta importante para la interpretación de imaginarios porque a través de su lenguaje corporal surgen elementos simbólicos que revelan historias. Este aspecto, es fundamental porque como manifiestan Farina (2005); y Luna (2006), se reconoce que en la “corporeidad está inscrita una historia, un tiempo, una experiencia que puede ser narrada, contada o relatada”

## ANÁLISIS DE RESULTADOS

A continuación se resumen en las categorías los resultados obtenidos durante el proceso de indagación en campo.

### GRUPO FOCAL

CATEGORÍAS	PREGUNTAS	RESPUESTAS
<b>Ciudad</b>	<b>¿Qué significa para ustedes ciudad?</b>	Para nosotros la ciudad es la “gente” no sólo el lugar en donde tú vives.
		La ciudad es un espacio para vivir, y un espacio para identificarte.
		La ciudad es un escenario en donde nos incluimos todos, con una cultura y costumbres específicas.
	<b>¿Qué significado tiene para ustedes la Ciudad de Cartagena?</b>	Es una ciudad preciosa, es donde vivimos, es nuestro hogar, pero nos sentimos rechazados, las miradas hacia nosotros son de rechazo.
Es nuestra casa, y tiene una historia para admirarla mucho, pero hay muchas desigualdades sociales.		

		<p>Es una ciudad con mucha pobreza tanto monetaria, como pensativa , porque la gente es un poco “cerrada” porque no nos valoran , siento que todo el tiempo nos quieren ocultar , sólo porque somos seres que tenemos un estilo de vida diferente, en ocasiones vestimos diferentes, escuchamos cosas diferentes, y podemos tener actividades diferentes. He sido víctima de muchas críticas de la gente hacia mí o de comentarios por la calle “ahí va el marihuano” o allí está “el desocupado”, a Cartagena le hace falta mucho para ser por lo menos una ciudad.</p>
	<p><b>¿Qué perciben de las miradas de la ciudad hacia ustedes como exponentes de esta cultura?</b></p>	<p>Percibimos rechazo, indiferencia, exclusión, falta de oportunidades.</p>
		<p>Percibo miradas de rechazo, miradas de angustia y miedo pues muchos a veces piensan que somos “Coletos” “soyados” o en su defecto “Marihuaneros atracadores”</p>
		<p>Percibo que nos perciben como seres peligrosos, como seres que representan una amenaza (creen también que somos delincuentes, vándalos) , o a veces como jóvenes “desocupados” o jóvenes que “no van a servir pa’ Na”</p>
<p><b>Espacio</b></p>	<p><b>¿Para ustedes qué significa el concepto de espacio público?</b></p>	<p>Los espacios públicos son lugares que tiene la ciudad para expresar lo que cada ciudadano tiene que decir, espacios también de diversión, de esparcimiento.</p>

<b>público</b>		Son lugares en donde la gente se entabla amistades , lugares como parques , plazas , en donde muchos ciudadanos de todas las edades se reúnen y pasan momentos”
		Lugares a los que la gente va , como un “segundo hogar” en donde se dialoga con extraños y conocidos, en donde niños juegan, en donde están todos sin ningún tipo de restricciones”.
	<b>¿Creen ustedes que en la ciudad de Cartagena existan Espacios públicos?</b>	No mucho, siendo sincero. Es doloroso que en una ciudad como esta que tiene tanta gente no existan muchos y los pocos que hay son para los extranjeros o visitantes.
		No existen muchos espacios , los pocos que hay son para personas de afuera , o para eventos sociales (en el centro) y en el resto de la ciudad la verdad no encuentro ninguno o los pocos que hay no son tan públicos , hay que pedir permisos con anterioridad o simplemente siempre están en construcción (concluyó con carcajadas)
	Estoy de acuerdo con mis compañeros en materia de espacios publico la ciudad está gravísima	

No, la verdad no, y mucho menos para nuestra cultura, Nos sentimos excluidos a parte de nuestros barrios, nuestras casas, y uno que otro colegio en donde “pelamos la cara” pa’ que nos dejen sólo practicar, (no para presentaciones) no hay más nada. y eso... a nosotros que somos bailarines ahora imagina a los grafiteros, ¡No hay espacios!..., pero claro para las campañas de publicidad política están todas las paredes disponibles! “

No la verdad no , sentimos que por lo menos en eventos culturales pocas son las veces que nos incluyen... una vez cada 5 años hahaha (lo comentaba entre carcajadas ) pero este año se hizo un evento que se llamó “mucho más mayo” , en donde nos incluyeron , nos dieron el espacio para expresarnos , sin embargo fue un espacio un poco corto y no entraron todos tampoco, pero aún sigue siendo muy deprimente la vida de una cultura diferente a la cotidiana como la de nosotros en esta ciudad , aquí sólo es cumbia, mapalé y eso ... pero nosotros también existimos”

La verdad te cuento que no , el Ipcc nos había garantizado un lugar en la “biblioteca Distrital Jorge Artel” y allí se organizaba el evento “hip hop una sola voz “ en donde muchos grupos se presentaban de la cultura se presentaban y bueno... allí era un rato de esparcimiento también, pero no era algo tan espontaneo , y por cualquier cosa como “el sonido alto” nos regañaban o habían restricciones de cualquier tipo , ya ese evento se finiquitó por que unos personajes ajenos a la cultura llegaban y fumaban marihuana , pero sin embargo son situaciones que se salían de nuestras manos .

No, no hay espacios, la verdad son muy inaccesibles todos, generalmente los grupos de Hip-Hop que están en la ciudad se mantienen practicando en sus barrios o en escuelas, o en cualquier terraza de la casa de alguno, y en caso de presentaciones, los únicos espacios que hay es que en estas épocas de campaña algún político nos llame y nos diga “bailen y animen este sector” y suena horrible, pero nosotros aprovechamos la oportunidad y bailamos con todas las ganas, nos mostramos etc.

A continuación, podremos observar a través de imágenes los imaginarios de ciudad representados por los jóvenes pertenecientes a la Cultura Hip-hop.

Esta es una forma directa para la corroboración de los planteamientos mencionados a lo largo de este proyecto

<b>Objetivo Especifico</b>	<b>Imagen</b>	<b>Categoría Emergente</b>	<b>Estéticas de las imágenes</b>	<b>Análisis</b>
<p><i>Explorar y retratar la ciudad y lo que se piensa de ella a través de uso del espacio público de sus integrantes , descubrir el concepto del mismo a través de sus practicas</i></p>	<p>Imagen 1 “<i>No pasamos de ser barro</i>”</p>	<p><i>Exclusión cultural</i></p>	<p>La soledad , la inhabitabilidad y el olvido , son los significantes en común de cada fotografía aquí representada</p>	<p>Partiendo del título diciendo que los jóvenes le asignan a la imagen 1 “<i>No pasamos de ser barro</i>”, podemos analizar que el imaginario directo que los Jóvenes poseen de la ciudad es de un entorno que naturalmente los excluye, que los destruye debido a los estereotipos creados respecto a los exponentes del Hip-Hop.</p>

	<p>Imagen 2  <i>“Ni Sigas”</i></p>	<p><i>Exclusión Social</i></p>		<p>Esta Imagen tiene dos elementos dicentes: “la reja” y el “candado” dos componentes de seguridad y de protección que en la representación de los Jóvenes significa “la carencia de acceso” tal como lo señalan al nombrar la imagen. Al traducirlo a nuestra interpretación da cuenta de la falta de escenarios y oportunidades para la socialización y muestra de sus actividades de carácter expresivo que la Cultura Hip-hop posee dentro de la ciudad.</p>

	Imagen 3 <i>“Barro que vivamos en el barro”</i>			Para ellos la ciudad es “barro”, se puede interpretar que perciben a la ciudad como un espacio amorfo, indefinido y “sucio”.
	Imagen 4 <i>“Cartagena un periódico de ayer”</i>	<i>Centralización de la ciudad</i>		Esta imagen cristaliza una visión de la ciudad: el deterioro constante al que la ciudad se encuentra sumido; pero no sólo en el plano físico, sino también en el plano de lo ideológico... Retrata el olvido, la invisibilización de las áreas periféricas, la falta de compromiso del estado para con los habitantes, el Color blanco y negro juega un papel

				trascendental da cuenta del presente preocupante y del futuro incierto.
	Imagen 5 “Agravio”	<i>Exclusión cultural y social</i>		Esta imagen es un reconocimiento a partir de las miradas del muro, esta mirada taciturna que poseen los tres personajes del <i>Grafitti</i> es una identificación complementada de sensaciones sufridas, propias de la no expresión, de la pobreza, de la falta de oportunidades y del rechazo de lo diferente
	Imagen 6 “Deseo”	<i>Deficiencia de oportunidades</i>		Esta es una fotografía llamada “deseo”, en donde los Jóvenes quisieron expresar su “deseo” por pertenecer a “Sala múltiple”, al escenario de lo global, su deseo por incluir-se dentro de las dinámicas de la

				ciudad, para coexistir desde la diferencia.
	Imagen 7 “De-construcción”	<i>Deterioro incesante</i>		Aquí se puede analizar una casa en ruinas y mal estado, los chicos visualizan a la ciudad de Cartagena como una ciudad que está en “de-construcción” están de acuerdo en que esta imagen es la versión más “realista” de la ciudad de Cartagena, puesto que aunque la ciudad sigue creciendo en materia de población y construcciones, cada día la opinión pública es menos escuchada.

Imagen 1. “No pasamos de ser barro”



Imagen 2. “Ni siga”



**Imagen 3. “Barro que vivamos en el Barro “**



Imagen 4 “Cartagena Un periódico de ayer “



Imagen 5. “Agravio”



Imagen 6. “Deseo”



Imagen No 7. “De-construcción”



A continuación se da cuenta de los imaginarios Colectivos de ciudad vivida, y paralelo a ello la representación conjunta de lo que les gustaría que fuera la ciudad.

**“La ciudad es el espacio en donde nos reconocemos y nos imaginamos desde el deseo, desde lo que quisiéramos ser y no somos..., la ciudad deseada es invisible, pero cierta.”**

<b>Categoría Emergente</b>	<b>Ciudad Viva / Ciudad sentida</b>	<b>Ciudad soñada/ imaginada</b>
<b>1. La ciudad Como factor de Exclusión política. Ciudad gubernamental</b>	“ sentimos que no nos tienen en cuenta a la hora de los dirigentes pensar la ciudad , la pregunta que todos nos hacemos , es de donde la piensan , creemos que la gente y sobre todos las culturas como la nuestra que tiene muchos jóvenes no es incluida “	Soñamos con una ciudad que nos incluya para la toma de decisiones , nosotros no somos unos “vagos” también pensamos , sentimos y tenemos propuestas para cambiar nuestro entorno
<b>2.Ciudad comunal, centralización del territorio</b>	“Es decepcionante saber que nuestros barrios ni existen en el mapa del directorio o los mapas que le dan a toda la gente de Cartagena, ¡nuestros barrios existen! y allí están nuestras familias, nuestros amigos, nuestros colegios y universidades, también en ese lugar se concentran nuestras	“Soñamos con un lugar en donde nuestros barrios también sean importantes , que tengamos lugares espacios bonitos igual que el centro , espacios donde podamos integrarnos con todos y además espacios en donde puedan existir soluciones”

	<p>prácticas, casi nunca ven estos espacios, ¡hay que privilegiar estas zonas!, dotándolas de espacios en donde nosotros también tengamos oportunidad.</p> <p>“Para nosotros nuestra ciudad es nuestro barrio porque es allí donde vivimos y donde hacemos nuestras prácticas”</p>	
<b>Ciudad con relación a la otredad</b>	<p>“Nos fastidia sobre manera que las gente nos mire mal , escuchar murmullos rechazadores , o que la gente se queje tanto de nuestra presencia , forma de vestir , por lo que escuchamos , por lo que bailamos y como hablamos , parece que fuéramos unas ratas de alcantarilla y nosotros somos hasta bonitos hahahaha”</p>	<p>“Imaginamos una ciudad que piense la igualdad desde la diferencia, un lugar en donde no tengamos restricciones, queremos bailar , queremos rapear y también queremos que los demás vean nuestros grafitis sin lanzar juicios tontos, que nos escuchen sin que este arte sea un ruido”</p>
<b>La ciudad con relación a los espacios/escenarios de participación</b>	<p>No existen escenarios para socializar a parte de sectores privados como centros comerciales... de expresión muy pocos, nosotros para hacer nuestros ensayos... o mejor dicho la mayoría de los grupos de</p>	<p>Soñamos con un espacio incluyente y participativo , con una sociedad con multiespacios , aquí hay demasiados sitios y plazas , pero no son de la ciudad , sino de los extranjeros (hablando del centro ) y en</p>

	<p>hip hop practican en los barrios de por sus casas, en las terrazas, en canchas y no son espacios propicios por que le hacemos daño a nuestro cuerpo, pero no tenemos más.</p> <p>En cuanto a escenarios para presentaciones artísticas la verdad son muy pocas veces que nos tienen en cuenta , y cuando por lo menos hay eventos en donde se da un espacio pa´ la participación son grupos de afuera o gente que anden en la rosca”</p>	<p>la parte fuera del centro no hay casi nada , no hay paredes para hacer nuestros grafitis , no hay sitios para hacer los ensayos , y bueno ... el ipcc tiene presencia cuando quiere en la biblioteca Distrital , pero aún seguimos siendo invisibles porque está en un lugar solitario , la gente no nos ve , y así como la gente nos va a aceptar “</p>
--	---	---

A continuación se dará cuenta de los imaginarios de ciudad presentes en la expresión de la corporeidad de algunos Grupos de Hip-hop en la ciudad enmarcados en dos momentos "Cuerpo en el espacio de la calle " (publico ), "Cuerpo en el espacio de la casa" (privado)

OBJETIVO ESPECIFICO	MOMENTO FOTOGRÁFICO	POÉTICAS DEL CUERPO
<p><i>Analizar y retratar los significados y miradas de ciudad que tienen los jóvenes desde las diversas manifestaciones artísticas que ponen en escena ,descubrir cómo se expresa lo urbano dentro de su</i></p>	<p><b>Categorías presentaciones</b></p> <p><i>( <b>Cuerpo en la calle</b> )</i></p>	<p>Se encontró que en "<b>cuerpo en la calle</b>" es un cuerpo expuesto, un cuerpo en evidencia por lo tanto es un cuerpo que necesita mostrarse fuerte, sin duda, sin espera, sin calma, sin miedos..., porque es un cuerpo que no sólo representa un cuerpo, sino múltiples cuerpos..., cuerpos que dan a conocer estéticas propias de la cultura a la que pertenecen. En los escenarios para la re-presentación de sí mismos ante la otredad, no hay momentos para el disfrute, sólo hay un enfoque inconsciente por clamar el reconocimiento.</p>

<p><i>narrativa corporal</i></p>		<p>El Hip-hop no elimina el conflicto, solo lo traslada a un plano expresivo permite pasar de un conflicto antagónico a un conflicto agónico... (Mouffe)</p>
	<p><b>Categoría de ensayos</b>  <i>(Cuerpo en la casa )</i></p>	<p><b>“El cuerpo en la casa”</b> se narra desde la espontaneidad, desde lo jocoso, desde el apoyo conjunto, desde la indeterminado, en este espacio, en el lugar de ensayos no hay necesidad de llenarse de razones para explicar-se, porque existen unos códigos que les son comunes, es un lugar que permite equivocaciones, aquí se enmarca un cuerpo de urdimbres afectivas</p>

**Categoría:** Presentación en escenarios, "Cuerpo en la Calle " (en el Marco de el evento Mucho + mayo)

**Lugar:** Centro histórico de Cartagena de Indias – Plaza de la Aduana – Universidad Tecnológica de Bolívar.

**Créditos:** Fabián Ricardo Álvarez

**Imagen1.**



**Imagen 2 y 3**



Imagen 4 y 5



**Imagen 6.**



Imagen 7.



**Imagen 8.**



**Categoría Ensayos: "Cuerpo en la Casa"**

**Grupo de Hip-hop: Reyes del piso**

**Lugar: Biblioteca Distrital Jorge Artel**

**Imagen: 10**

**Créditos: Ronald Carrillo**

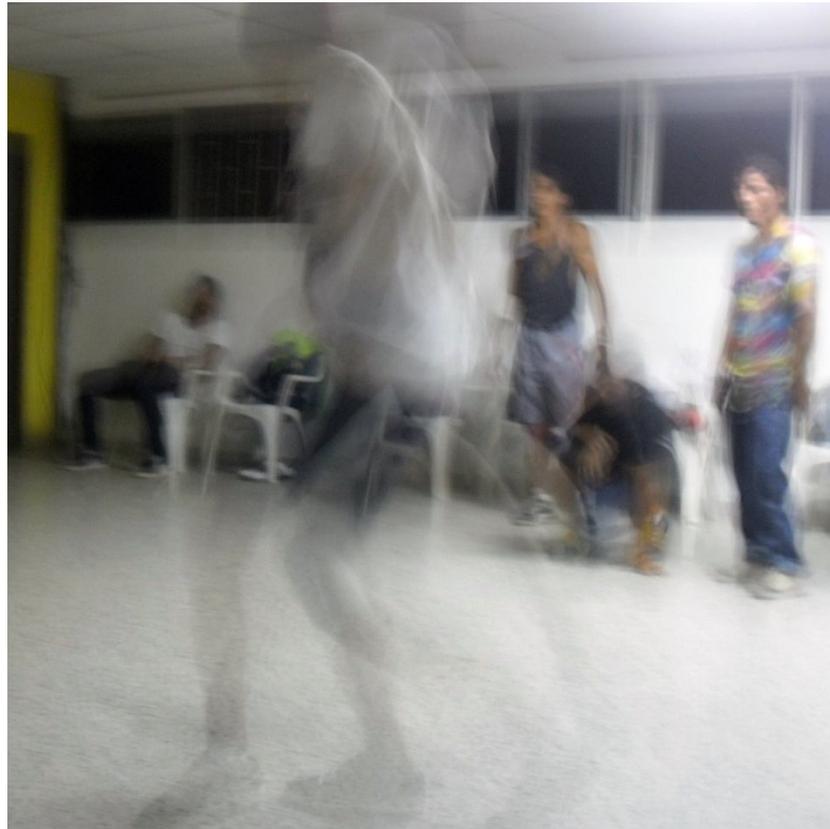


Imagen 11



Imagen 12



Imagen 13



**Imagen 14**



Imagen 15





**Imagen 16,17**

## Narrativas musicales

A continuación se dará cuenta de los imaginarios presentes en las narrativas musicales de los Jóvenes de Hip-hop.

Consolata represent, Block royal, Sin previo aviso

OBJETIVO ESPECIFICO	CATEGORÍA EMERGENTE	FRAGMENTO MUSICAL
<p><i>Describir las miradas de ciudad que tienen los jóvenes del grupo "Rony Crew" a partir de las narrativas que construyen y/o consumen desde la Cultura Hip- hop</i></p>	<p><b>Escenificación de la ciudad comunal</b></p>	<p>“Estamos firmes en esta mierda , no hay tiempo , no hay tiempo que perder , el rap sigue siendo mi fé , no se compara con un “fajo” del destino hacia el papel , el resto todo va al carajo , desde los sitios bajos tras los ideales que se quieren , mucho más talento en el barrio que en la tele , eso les duele “ (letra de la Canción Rap de</p>

		combate )
	<p><b>Resistencia ante la totalizarización identitaria</b></p>	<p>“Para abordarte en el viaje de la vida de un rapero , debes tener mente clara , pensamiento y mucho esmero , para llegar a ser primero pon tu alma en el esfero , defendiendo estas letras , que son armas de un guerrero , <b>muere por la realidad , por el arte demostrado , ves porque estamos en contra de los que han subestimado.</b> Han hablado , difama do , nos han hecho quedar mal y por más que ellos</p>

		lo intenten no nos podrán callar “
	<b>Ciudad como peligro inminente</b>	“cuando abres la puerta, te encuentras con otro mundo, con los peligros de la calle, nuevas experiencias, con vainas que nunca he vivido, te brindan drogas, Etc. No te dejes llevar, la calle es una escuela para bien o para mal...” (fragmento de la canción En las calles )
	<b>Rechazo en el escenario de circulación, en la plaza de lo público.</b>	“Rapero con peso, igual al que no sabe de eso , nunca paran de hablar en el proceso pa´ que te maten , trayendo huelgas de combate , hicieron una mala Jugada por eso hicieron el Jaque mate , porque somos muchos los que luchamos por esto , sin importar lo que hable

		<p>el resto , a los payasos los detesto , como detesto al putos sistema de gobierno , según trabajan por el pueblo y la gente está en infierno , no hay nada de tierno ...”</p> <p>(fragmento de la canción de Rap de Combate )</p>
--	--	---

# CONCLUSIONES

## Miradas a la Ciudad

Luego de interpretar los esquemas narrativos visuales, corporales y orales que los Jóvenes Hip- hoppers han construido para la expresión cotidiana y artística de sus vidas, éstos han permitido que, en la presente investigación, se plantee una reflexión crítica del entorno al cual circunscribimos nuestra historia, nuestro presente, nuestro futuro: La ciudad.

La ciudad es un escenario de lenguajes, de evocaciones y sueños, de imágenes, de variadas escrituras” (Silva, 1992). Es por ello que dentro de los talleres que se impartieron para hallar la información, se pretendió escuchar no sólo esa ciudad vivida, cargada de experiencias dentro de la cotidianidad, sino también se postuló un espacio para que los jóvenes pudiesen soñar, re-pensar, imaginar y sobre todo construir a partir de este espacio lo vivido en el lugar en el que ellos desearían reconocerse.

Dentro de las vivencias de los Jóvenes en la Urbe, su experiencia en el espacio, se logró extraer unas categorías emergentes de ciudad dentro de la concepción-comprensión de la ciudad misma.

La primera es la categoría de una **Ciudad social-Gubernamental**: una ciudad vista como un ente gobernado, visionada desde la estructura bipartita estado (racionalidad impositiva) y sociedad (pasivos subyugados)

Una ciudad que carece de inclusión social porque a la hora de elaborar políticas públicas, los únicos grupos que son convocados, son los grupos políticos. No existe un reconocimiento De la cultura como construcción grupal-política de tal manera que esta ciudad es factor de exclusión política de los grupos culturales.

*“Nosotros también queremos hablar”*

Entendiendo la política como un espacio para la participación, y la participación como una forma de “Acción emprendida deliberadamente por un individuo o conjunto de éstos. Es decir, es una acción racional e intencional en busca de Objetivos específicos, como pueden ser tomar parte en una decisión, Involucrarse en alguna discusión, integrarse, o simplemente beneficiarse de la ejecución y solución de un problema específico (Velásquez y González, 2003: 57, pagina 74 citado en Espinosa, 2009).

Éstos Jóvenes desean integrar-se, pensar-se y tomar parte de su ciudad y proclaman su participación “*no sólo a nivel de Electoral y de votos*”, sino también a nivel de pensar y constituir la ciudad y el bien de todos tal como lo afirma (Aristóteles ,1968,pagina 8 citado en Gonzalez,2004) quien considera la ciudad como una comunidad y que toda comunidad se constituye en vista de un cierto bien , en este caso es el bien de todos. La participación que piden estos jóvenes va mas allá de la clasificación tradicional de participación política, la participación que reclaman está más asociada a lo que Fernández (1999, citado por Blanca & Moreno, 2008) denomina participación política no convencional que tiene que ver con esa participación que busca no solo la representatividad, sino la injerencia activa y directa sobre los destinos de la ciudad, es una participación que busca construir tejido o capital social, es participación para construir ciudadanía activa teniendo en cuenta la definición que hace Cortina (2006) en sus escritos sobre ciudadanía y democracia.

Otra categoría vista – sentida es la Ciudad como ente de **inter- relacionamiento publico** aquí recaen unas miradas conjuntas del grupo Hip-hop donde se habla principalmente del rechazo a la otredad.

*“Nos fastidia sobre manera que las gente nos mire mal , escuchar murmullos rechazadores , o que la gente se queje tanto de nuestra presencia , forma de vestir , por lo que escuchamos , por lo que bailamos y como hablamos , parece que fuéramos unas ratas de alcantarilla”*

*“Han hablado, difamado, nos han hecho quedar mal y por más que ellos lo intenten, no nos podrán callar”* (letra de la canción **Fire**)

La ciudad no es solo un organismo que sobre la práctica demuestra su funcionalidad es, sobre todo, comunicación, y para que exista una comunicación debe existir el reconocimiento del otro, de su diferencia y de sus estéticas particulares debido a que en la ciudad se narra, y sobre todo se escribe conjuntamente nuestra realidad o nuestras múltiples realidades . “Es Una escritura colectiva en la que se puede leer la cultura de quienes la habitan, la huella que han dejado sus moradores en el tiempo, la ciudad soñada, las utopías que le dieron forma, sus fantasmagorías, el orden social y los diferentes sentidos que va construyendo en ella la dinámica social y las intervenciones de los hombres y de los grupos” (Medina, 2005).”

*“No queremos ser como los demás, nosotros tenemos nuestro estilo”*

Es por ello que estas culturas emergentes, manifiestan su resistencia ante “invisibilización y la no aceptación” y sobre todo la totalizarización por parte de la sociedad mayoritariamente dominante Tal como lo afirma Canclini (2000), en su libro, Culturas híbridas existen una “jerarquía cultural” que trata de totalizar una identidad y muchas veces gracias a los medios lo ha conseguido, haciendo que muchas de las subculturas se vean como amenazas a esa cultura que ha dominado y se reafirmado a través de procesos como la globalización

*“siempre he tenido que ponerme este guante Hipocritario, para sobrevivir en este mundo adversario no tanto pa´que sepan que se cantar , ni tampoco tarto de ser primero , mero , señor tú conoces el dolor , permite que este mensaje llegue a más de un corazón“*  
*(fragmento de la canción Verdadera identidad )*

**Ciudad Comunal:** Se pudo analizar una perspectiva de ciudad con respecto a lo barrial, ligada también con el concepto de espacio público que se tiene de acuerdo a las vivencias. Éste apartado es un espacio en dónde los Jóvenes luchan por la descentralización de la

ciudad, que se constituye como una problemática de invisibilización a las problemáticas fuera de la muralla y sectores privilegiados.

*“Para nosotros nuestra ciudad es nuestro barrio porque es allí donde vivimos y donde hacemos nuestras prácticas”*

La mirada de la ciudad céntrica a los espacios periféricos siempre ha estado centrada en la peligrosidad, lo que pertenece fuera de esos espacios “conocidos”, no son lugares atractivos para la venta y por consiguiente no son focos para las inversiones estatales, logrando así un desequilibrio notorio en los espacios y reforzando la división de la ciudad.

(Silva, 1997) nos dice que: “Una ciudad es lugar, aquel sitio privilegiado por un uso, pero también es lugar excluido, aquel sitio despojado de la normalidad social por un sector social”.

Véase también la fotografía “*Cartagena un Periódico de ayer*” En donde cristaliza una concepción de la ciudad: el deterioro constante al que la ciudad se encuentra sumida; pero no sólo en el plano físico, sino también en el plano de lo ideológico... Retrata el olvido, la invisibilización de las áreas periféricas, la falta de compromiso del estado para con los habitantes, el Color blanco y negro juega un papel trascendental da cuenta del presente preocupante y del futuro incierto.)

### **La mirada a los Espacios públicos**

La mirada conjunta, el sentir del cuerpo, las imaginaciones contiguas respecto al tema del espacio público en la ciudad encaminan directamente a la ausencia de ellos... Debido a estos imaginarios consignados por los jóvenes podemos analizar una crisis de espacios para la socialización.

*“No existen escenarios para socializar a parte de sectores privados como centros comerciales..., de expresión muy pocos, nosotros para hacer nuestros ensayos... o mejor dicho la mayoría de los grupos de hip hop practican en los barrios de por sus casas, en las terrazas, en canchas y no son espacios propicios por que le hacemos daño a nuestro cuerpo”*

Y no sólo una crisis de escenarios de socialización y compartimientos, sino también una crisis de espacios para la expresión artística –cultural de éstas y demás culturas emergentes de la Ciudad de Cartagena:

*“En cuanto a escenarios para presentaciones artísticas la verdad son muy pocas veces que nos tienen en cuenta, y cuando por lo menos hay eventos en donde se da un espacio pa´ la participación son grupos de afuera o gente que anden en la rosca”*

Véase también la imagen **“ni sigas”** “Esta Imagen tiene dos elementos dicientes: “la reja” y el “candado” dos componentes de seguridad y de protección que en la representación de los Jóvenes significa “la carencia de acceso” tal como lo señalan al nombrar la imagen, al traducirlo a nuestra interpretación da cuenta de la falta de escenarios y oportunidades para la socialización y muestra de sus actividades de carácter expresivo que la Cultura Hip-hop posee dentro de la ciudad.

Por otro lado, la casa y la calle son dos mundos opuestos: la casa es el mundo de lo privado, de lo íntimo, de lo particular, de lo doméstico; la calle es el espacio de lo público, de lo ciudadano. En la casa priman las relaciones auténticas y sólidas, los contactos cálidos y francos, las relaciones afectivas. Es un espacio definitivamente amoroso, en el que la armonía debe reinar sobre la confusión, la competencia y el desorden. (Medina, 2005)

En ese sentido, siguiendo con los resultados y en sintonía con Mediana, se realizó una analogía de narrativas corpóreas, y una reflexión respecto a las miradas de El Espacio y su comportamiento en él, un análisis de las historias de los cuerpos en escenas, en

presentaciones **“el cuerpo en la calle”** y en escenarios propios, de confianza tal como el lugar en donde hacen sus ensayos /encuentro cotidianos **“el cuerpo en la casa”**.

Se encontró que en **“cuerpo en la calle”** es un cuerpo expuesto, un cuerpo en evidencia por lo tanto es un cuerpo que necesita mostrarse fuerte, sin duda, sin espera, sin calma, sin miedos..., porque es un cuerpo que no sólo representa un cuerpo, sino múltiples cuerpos..., cuerpos que dan a conocer estéticas propias de la cultura a la que pertenecen. En los escenarios para la re-presentación de sí mismos ante la otredad, no hay momentos para el disfrute, sólo hay un enfoque inconsciente por clamar el reconocimiento.

### **Véase imágenes de la categoría “presentaciones”**

**“El cuerpo en la casa”** se narra desde la espontaneidad, desde lo jocoso, desde el apoyo conjunto, desde la indeterminado, en este espacio, en el lugar de ensayos no hay necesidad de llenarse de razones para explicar-se, porque existen unos códigos que les son comunes, es un lugar que permite equivocaciones, aquí se enmarca un cuerpo de urdimbres afectivas

### **Véase imágenes categorías ensayos**

Traduciéndolos a nuestras categorías emergentes se puede evidenciar que los imaginarios representados en la corporeidad de nuestra cultura respecto al espacio público en la ciudad de Cartagena son la de un **“espacio en el cual no se vive, sino que se sobre-vive”**, éste último no como un acto espontaneo, sino como un acto mecanicista de luchas constantes, un espacio excluyente y no participativo, un espacio lleno de miedos y de miradas invisibles. Un espacio en donde ellos prefieren salvaguardarse en sus Getthos que en el escenario de la identidad homogénea

En tanto, la calle se constituye como un una lucha por las representaciones un **“lugar de batalla”** tal como lo afirma (Medina, 2005) **“La calle, por el contrario, es un lugar de batalla, de lucha por el reconocimiento, en ella se muestra la dura realidad de la vida. En ella, predomina el anonimato, la apariencia, las relaciones sociales efímeras, las relaciones meramente funcionales”**

Más que abordar nuevamente los imaginarios que los jóvenes representaron en sus narrativas acerca de la ciudad, lo importante de este párrafo es resaltar que los Hip-Hoppers están Manifestando Preocupaciones respecto de su entorno, de su ciudad y las problemáticas planteadas en ella misma, pero a la vez están planteando soluciones desde sus propios términos y lenguajes para la construcción y constitución de ciudad desde el plano de la inclusión , de la diferencia , y multiculturalidad por vía de la proyección imaginaria.

## **BIBLIOGRAFÍA**

GARCÉS, Ángela, TAMAYO, Paula Andrea, MEDINA, José David (2006), **“Como un Tatuaje... Identidad y Territorios en la Cultura Hip Hop en Medellín”**. Revista educación física y deporte. Vol. 25, Nº. 2, , págs. 11-25.

ARANGO G. y PÉREZ C. (2004). **“Pasolini en Medellín, apuntes para una etnografía visual sobre la periferia urbana”**. Tesis de Antropología. Facultad de Ciencias Sociales y Humanas. Universidad de Antioquia.

BORJA, Jordi, CASTAÑEDA, Gloria y GALLO, Luz **“Narrativa Corporal: una experiencia vivida a través de la danza”** ensayo online de la universidad de Antioquia

DENNIS, Christophe (2006) **“Afro-Colombian Hip-Hop: Globalization, Popular Music and Ethnic Identities”**. Revista Studies in Latin American popular culture; vol. 25, p271-295, 25p

FLORES, P. (1999); título del texto, en Revista Latina de Comunicación Social, número 20, de agosto de 1999, La Laguna (Tenerife), en la siguiente dirección electrónica (URL): <http://www.ull.es/publicaciones/latina/a1999eag/55pfp.htm>

LIPKAU, Elisa (2006) “**La tercera mirada, Representación y performance**” (artículo en línea )

PINTOS, J.L. (2000). Construyendo realidad (es): “**Los imaginarios sociales**” revista en línea

**QUESADA, F (2006).** “Imaginarios urbanos, espacio público y ciudad en América Latina” (on line). Revista Pensar Iberoamérica;**abril**, disponible en:  
<http://www.oei.es/pensariberoamerica/ric08a03.htm> {Fecha de consulta: 30 de marzo-2010

RAINER, Quitzon (2005), “**Lejos de NYC: El hip hop en Chile**”. Revista de estudios culturales y urbanos. N° 2.

TICKNER, Arlene (2008) “**Aquí en el Ghetto: Hip-hop in Colombia, Cuba, and Mexico**”, Revista Latin American Politics & Society; Fall2008, Vol. 50 Issue 3, p121-146, 26p

VEGA, J (2005). “**Imaginarios de ciudadanía en niños y niñas: ¿súbditos o empoderados?**”, Investigación y desarrollo: revista del Centro de Investigaciones en Desarrollo Humano, Vol. 13, N° 2, 2005, págs. 296-317.